



大会

第六十六届会议

正式记录

Distr.: General
4 January 2012
Chinese
Original: English

第三委员会

第 5 次会议简要记录

2011 年 10 月 4 日星期二下午 3 时在纽约总部举行

主席：哈尼夫先生 (马来西亚)

目录

议程项目 27：社会发展(续)

- (a) 社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届特别会议成果的执行情况
(续)
- (b) 社会发展，包括世界社会状况以及与青年、老龄、残疾人和家庭有关的问题
(续)
- (c) 国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会(续)

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

11-52884 X (C)



下午 3 时 15 分宣布开会。

议程项目 27：社会发展(续)

(a) 社会发展问题世界首脑会议和大会第二十四届特别会议成果的执行情况(续)(A/66/124 和 226)

(b) 社会发展，包括世界社会状况以及与青年、老龄、残疾人和家庭有关的问题(续)(A/66/62-E/2011/4、A/66/61-E/2011/3、A/66/121、128、129 和 136)

(c) 国际老年人年的后续行动：第二次老龄问题世界大会(续)(A/66/173)

1. **Butt 先生**(巴基斯坦)说，全球金融、燃料和粮食危机导致巴基斯坦的贸易和外国直接投资大幅下降。国内最近发生的洪灾使经济活动的步伐进一步放缓，并且对最贫穷部门造成了最严重的毁灭性打击。虽然国家面临很多困难，但巴基斯坦政府依然重视实现千年发展目标，采取以鼓励健全的经济管理、完善治理、投入人力资本以及增强妇女、少数民族青年和残疾人权能为基础的多管齐下的战略。

2. 各种社会保障议案在减贫工作中发挥了重要作用。其中包括为小企业提供融资以及为最贫穷人口提供小额金融服务；向孤儿、残疾人和老人提供福利；以及为提高劳动力能力提供实习和培训机会等方案。另外，巴基斯坦最近还批准了《残疾人权利公约》。

3. **Jafarov 先生**(阿塞拜疆)说，金融和经济危机所带来的影响正在破坏在实现千年发展目标方面取得的进展。虽然各国政府必须对自身的发展负起责任，但国际合作应该通过具有支助性的方案寻求支持各国发展。阿塞拜疆政府已经通过审慎地管理其石油天然气收入的方式，成功地减缓了此次危机对本国经济造成的影响，并且保持其经济增长。为了实现持久发展，各国必须将普遍社会保障制度和劳动力方案等社

会政策作为其宏观经济政策的一个重要组成部分，而不是作为危机时期的一项权宜措施。

4. 必须将《残疾人权利公约》作为一项重要工具，以促进将包容性发展纳入国际议程。自从批准《残疾人权利公约》及其《任择议定书》以来，阿塞拜疆政府已经采取措施，促进无障碍环境，发展国家增强残疾人权能和改善其生活条件的能力。

5. 对阿塞拜疆近五分之一领土的占领继续破坏本国的社会进步。数以百计的卫生机构、学校和文化机构遭到破坏，很多居民因为对本国的入侵而被迫离开家园，被迫流离失所。

6. 联合国应该为解决社会发展问题提供统一的框架。就阿塞拜疆来说，它将继续致力于实现千年发展目标和加强其国家机制，进一步改善弱势群体的状况。

7. **Sefue 先生**(坦桑尼亚联合共和国)说，虽然坦桑尼亚政府在兑现其在《哥本哈根宣言和行动纲领》下所做承诺方面取得了进展，但在解决失业和消除贫穷方面仍然面临挑战。由于坦桑尼亚大多数地方都是农村，故提高农业生产和实现农业生产现代化成为重要优先事项。一个多利益攸关方倡议寻求提高农业价值链的效率，并且让民间社会、农民组织和私营部门参与其中。已对立法进行修正，从而使妇女有可能获得土地所有权，并提高其对土地法庭的参与程度。

8. 社会包容和参与性发展是坦桑尼亚政府制定政策的基础。发展包括人民的物质、社会和心理安康，必须尊重其尊严，并且包括让其参与发展。在这方面，一个权力下放方案已将权力下放给地方政府，并确保公民参与解决影响其生活的各种问题。已经颁布实施了将弱势群体纳入其中的政策，其中包括为老年人提供社会保障方案。坦桑尼亚代表团欢迎通过大会关于实现残疾人千年发展目标的第 65/186 号决议，并计划在当年共同提出一个类似的决议。

9. **Saddy 女士** (尼日尔) 说, 尼日尔政府完全致力于执行《马德里老龄问题国际行动计划》以及非洲联盟的老龄问题行动框架。尼日尔《宪法》保证了对老年人的充分社会保障, 这一权利在其卫生、住房、减贫及其他生活领域的立法中得到了进一步明确。平等和不歧视也是宪法权利, 依据法律, 虐待老人应该受到惩罚。

10. 另外, 尼日尔政府已在其人口、妇女及儿童部设立了一个老年人司, 并且还还为相关民间组织设立了一个协调理事会。老年人还可以自由地积极参与社区生活, 不受任何阻碍或歧视。赋予老年人的各种宪法权利是尼日尔极力让老年人能够充分行使这些权利的明证。在这方面, 正在审议一项关于老年人面临的多项挑战的法案。

11. **Dali 女士** (突尼斯) 说, 在近期革命之后成立的过渡政府已经制定了一项经济和社会发展方案, 旨在鼓励就业、投资、区域发展以及社会福利。所采取的措施包括一项旨在协助 240 000 名求职者找到工作的短期招聘计划; 将 80% 的投资用于基础设施、创造就业及提高地区生活条件的方案; 以及增加拨给 185 000 户贫困家庭的资金、发放小额贷款以及为改善 20 000 户家庭的住房条件提供拨款。

12. **Bonkougou Kandolo 女士** (布基纳法索) 说, 布基纳法索已于 2009 年 7 月批准了《残疾人权利公约》。在此之前, 布基纳法索还在 2005 年成立了残疾人机会平等跨部门委员会; 并于 2010 年 4 月通过了一项关于保护和促进残疾人权利的法律; 并且通过了关于保护和协助残疾人具体运动的 2011-2020 年国家战略, 以在三年行动计划中予以执行。

13. 2006 年人口普查结果表明, 在老年人口当中, 未受过教育的农村妇女占 53%。政府采取的行动包括在 2002 年设立了老年人全国理事会; 执行《2008-2012 年老年人全国卫生方案》; 制定了《2012-2016 年打

击社会排斥女巫行动计划》; 以及通过国家团结基金对老年人给予社会经济鼓励。

14. **Pinto da Silva 先生** (葡萄牙) 说, 葡萄牙坚决致力于制定和执行与青年相关的方案, 并且重申其支持《世界青年行动纲领》。近期采取的行动包括: 2010 年设立了国际青年年全国监督委员会以及在 2011 年 2 月举办了第二届移民和非洲后裔青年后代全国论坛。

15. **Rusaro Utamuliza 女士** (卢旺达) 作为一个青年代表发言, 她说, 非洲青年在发展问题国际对话, 包括在第三委员会目前关于青年问题的讨论之中的参与程度依然非常有限。卢旺达人民仍然处在 1994 年图西族人种族大屠杀之后的恢复之中, 卢旺达在制定有关将青年纳入发展计划主流的政策和方案方面树立了良好的榜样, 其各项政策和方案均以卢旺达政府的《经济发展和减贫战略》及千年发展目标所提供的框架为基础。

16. **Ntezimana 先生** (卢旺达) 作为一个青年代表发言, 他说, 卢旺达《青年部门战略计划》的长期目标是增强青年参与本国可持续社会和经济变革的能力。中期目标包括为青年创建一个扶持性的政策环境及提高其生产能力, 按照从农耕经济向知识型经济转变的更广阔愿景, 创建一个有活力的中产阶级并鼓励创业。

17. 贫穷、失业以及与卫生有关的挑战是限制青年发展的主要制约因素, 并且威胁到政治稳定, 同时政策规划和执行工作也需要加以改进。在解决这些问题过程中, 国际社会的支助具有极其重要的意义。他呼吁各会员国为来自最不发达国家的青年制定一项方案, 以期建设其创业教育以及为其提供获得贷款的机会; 协助最不发达国家设立技术及科学知识转让国家中心; 以及支助实现千年发展目标和执行《卢旺达青年部门战略计划》。最后, 设立一个新的联合国青年机构可能会在解决影响全世界青年群体的迫切问题上发挥决定性的作用。

18. **Sena Fañas 先生** (多米尼加共和国) 作为一个青年代表发言, 他说, 在多米尼加, 青年求职者面临培训、指导以及缺少体面就业岗位等诸多问题, 因此造成求职者获得的技能培养不足、贫穷和收入低, 所有这一切都对社会凝聚力构成威胁。在多米尼加人口组成当中, 青年人占很大部分, 虽然青年人受到的教育比前几辈人要好, 但工作不稳定正在阻碍其参与社会活动。

19. 在获得大学教育和创造就业机会的同时, 必须提供技术和职业培训, 以促进其在经济上融入社会。需要分析对正规经济部门青年人的影响, 以便扩大青年人的机会, 以及促进制定有关消除贫穷和保证获取卫生及优质教育、体面工作以及粮食保障及营养安全的方案。

20. **Kohona 先生** (斯里兰卡) 说, 自从反恐斗争结束和恢复政治稳定以来, 北方省已经实现 22% 的国民生产总值增长。本国总的国民生产总值增长一直保持在平均 8% 以上, 失业率保持在 4.5% 的历史最低记录。按照世界经济论坛在其《2011—2012 年全球竞争力报告》中的排名, 斯里兰卡已经在两年里从第 79 位上升到第 52 名。

21. 斯里兰卡拥有 2 000 万人口, 其中青年人口占 26%。虽然 15—29 岁年龄段的人口失业仍然是一个有待解决的问题, 但该年龄段的失业率已经从 2009 年的 16.1% 下降到 2010 年的 14.8%。绝对贫穷目前已经下降到 7.6%。斯里兰卡正在采取措施, 通过建设多种服务信息技术中心的方式, 满足本国人民对信息和通信技术的需求, 特别是在农村社区。其目标是在 2016 年之前将信息技术的渗透率提高到 75%。

22. 斯里兰卡政府的目标是通过农村地区增加就业机会, 减少贫穷和提高农村生产力以及农村生活水平, 并通过发展基础设施的方式确保建设一个有利的发展环境。斯里兰卡已经通过提供教育和职业培训的方式, 在 667 名前儿童兵的恢复正常生活和重返社会

方面取得了进展。最后, 他还指出, 斯里兰卡已于 2011 年主办了两次与青年相关的会议, 并且希望主办 2014 年联合国世界青年大会。

23. **Bamba 先生** (科特迪瓦) 说, 秘书长关于社会发展问题的各种报告已经明确提出, 如果没有经济增长, 各国政府就无法保证提供稳定或体面的就业机会, 也无法对基本社会方案进行持续投资。在遭遇全球经济危机的同时又在经历国内危机的国家在为其公民提供福祉方面面临更加严峻的形势。

24. 科特迪瓦人民正处在 10 年侵犯人权和糟糕治理之后的恢复过程之中。为了应对社会发展领域内面临的诸多挑战, 新政府已经采取了一系列的行动。总统已经宣布向最贫穷部门免费提供包括产妇护理在内的所有公共保健服务。在批准《残疾人权利公约》之后, 残疾人参与和融入社会成为一个优先事项。已经为加强青年人获得就业机会采取了重要措施, 包括通过直接培训和支助方案以及对中小企业进行投资。另外, 已对教育系统进行改革, 以期提高女童和妇女获得教育的机会。

25. 在整个民族和解过程中, 家庭在促进社会凝聚力方面一直被赋予主导作用。科特迪瓦政府还在尝试和平遣返难民和境内流离失所者。最后, 他感谢捐助者、国际组织和非政府组织为本国取得很多进步提供帮助, 并强调仍有大量工作有待完成。

26. **Ahmed 先生** (孟加拉国) 说, 孟加拉国政府已经为 286 000 名破产残疾人制定补贴方案, 2010—2011 年期间为该方案拨款 2 400 万美元。该方案的覆盖范围将在今后几年里扩大。孟加拉国正在鼓励和执行具有全面包容性的发展方案, 以期消除贫穷和恐怖主义、创造就业机会、消除歧视以及发展教育和人力资源。

27. 自 2006 年通过《残疾人权利公约》以来, 孟加拉国已经缩小在全球一级解决残疾问题上存在的规

范方面的差距。本国支持有关要求将残疾人权利委员会每年的会议时间从两周增加到四周的请求。最后，他特别指出，发达国家应履行其承诺，将其 0.7% 的国民生产总值用于针对发展中国家的官方发展援助，并且将其 0.2% 的国民生产总值用于援助最不发达国家。

28. **Al-Siri 先生** (阿拉伯联合酋长国) 说，阿联酋政府深信，实现社会发展是巩固世界和平、安全和稳定的基础，它已经采取了一项以经济和社会合作以及向发展中国家提供发展和人道主义援助为中心的外交政策。阿拉伯联合酋长国已经为 120 个国家的发展和人道主义方案认捐并支付了 10 多亿美元的赠款和贷款。

29. 阿联酋政府在其发展战略下取得的实际进展包括完全消除贫穷和提供普及教育、卫生保健和社会保障。它还在努力防治各种疾病，增强妇女的权能，照顾老人以及促进残疾人权利。

30. **Al-Shamsi 先生** (阿拉伯联合酋长国) 作为一个青年代表发言，他说，在阿联酋人口当中，15—24 岁人口占 53%。作为其全面发展战略的一部分，阿拉伯联合酋长国已经建立了解决青年相关问题的若干机制，包括设立文化和青年部以及青年和运动福利总局。另外，阿联酋政府还通过保证各级免费教育，让青年在其社会发展中发挥积极作用。针对吸烟、吸毒和艾滋病病毒/艾滋病等健康问题的提高认识运动也以青年为目标。

31. 持续经济增长为提高广大青年男女的生活水平及保证其拥有安全的收入来源做出了贡献。阿联酋政府为使青年参与政治进程和决策做出的努力包括赋予 21 岁或以上所有公民以投票权，并且将最低参选年龄设定为 25 周岁，从而使青年人口的选民参与率得以提高。

32. 就业市场的快速变化已经导致包括阿拉伯联合酋长国在内的很多国家的失业率上升。有关政府机构

正在努力应对因全球化和工作不稳定而带来的各种挑战，除了执行旨在帮助青年在公共和私营部门寻找工作机会的经济政策之外，还鼓励青年培养领导能力，以及在社会中开展卓有成效的合作。最后，他对国家愿意在建设国家过程中发挥青年人的能量和能力表示感谢。

33. **Al-Yaqoobi 先生** (阿曼) 说，阿曼社会发展部及其他相关机构正在做出巨大努力，以期保证所有阿曼人能够拥有体面的生活和一个公平公正的社会。阿曼当前的五年发展规划是以人类的普遍发展，尤其是实现千年发展目标为中心。阿曼政府特别重视残疾人的需求，它于 2008 年批准了《残疾人权利公约》并在同一年又通过了关于残疾人护理和康复的法律证明了这一点。

34. 阿曼还为监督《残疾人权利公约》的执行情况设立了一个委员会。另外，阿曼还在努力为残疾人提供技术和职业教育；将残疾人面临的各种问题纳入国家发展规划之中，以便帮助残疾人融入社会和促进其平等；促进在此方面开展技术合作，以及在利用现代教育、培训和康复技术方面，培养与残疾人打交道的专业人员。

35. **Fiallo 先生** (厄瓜多尔) 说，他关心的问题是生活得好的目标没有将其适当工作重心放在实现千年发展目标和兑现在社会发展问题世界首脑会议上所做出的各项承诺方面。它是厄瓜多尔的一个优先事项，在过去四年里，厄瓜多尔已经使其针对社会发展方面的投资增长了三倍。近几年来，贫穷的影响一直在下降，并且正在执行有关增加卫生、教育和住房服务以及提高其服务质量的方案。消除贫穷是 2013 年的目标，并利用一项跨部门战略提供创业金融培训和资源，以此帮助母亲及其家庭提高生活条件。

36. 自 2010 年 3 月以来，厄瓜多尔一直在开展一项有关促进保护家庭佣工的运动，保证家庭佣工的工

资、最长工作时间以及将其纳入缴费型的社会保障制度之中。另一个目的是提高全体残疾人的生活质量。面临的挑战是要查明他们所在的位置，特别生活在边远地区的残疾人，以便根据《残疾人权利公约》努力确保他们融入社会。

37. **Klein Solomon 女士** (国际移民组织 (移民组织) 观察员) 说，老年移民和较年轻移民以及残疾移民受到当前全球危机的影响特别大。老年移民面临语言和文化以及利用卫生保健制度方面面临困难。青年移民往往能够更快地融入其新环境当中，因此，在其家庭融入当地社会方面发挥了关键性作用，并且成为支持其家庭生活的主要收入来源。

38. 需要考虑有关促进获取教育和技能的政策。残疾移民需要被纳入残疾制度，包括关注其文化和语言需求。最后，移民组织建议应该在社会发展政策中体现移民们遇到的特殊问题。

39. **Brennen-Haylock 女士** (联合国粮食及农业组织 (粮农组织)) 说，粮食价格上涨、气候变化、青年人缺少就业机会以及长期存在的社会和性别不平等为社会发展、经济增长和稳定带来威胁。据粮农组织估计，约有 9.25 亿人口营养不良，并且发展中国家学前儿童死亡人口当中可能有 56% 以上是由于营养不良而引起的各种疾病造成的。粮农组织愿意帮助成员国制定行动计划，以实现和兑现国际发展目标及承诺。

40. 粮农组织出版物《2010-2011 年粮食及农业状况》指出，让妇女能够与男子平等获取农业资源能够使发展中国家的妇女拥有的农场的产量提高 20% 到 30%。这将会提高发展中国家的农业总产量，从而减少全世界饥饿人口的数量。使农村地区在获取资源、商品、服务和决策方面实现男女平等是粮农组织未来十年的一项重要目标。由于就业不稳定、农业生产不确定性以及对工人的社会保障有限，农村劳动力市场遇到了各种问题。粮农组织支持各国设法实现性别公平、有报酬和稳定的农业就业。

41. 发展中国家的青年人口正在快速增长，在撒哈拉以南非洲，有些国家 25 岁以下人口占到 60% 以上。青年人就业不足可能会带来社会不稳定、犯罪和武装冲突。粮农组织正在推动和支持有关增加青年人参与体面工作机会的各种举措。粮农组织欢迎发起“国际合作社年”，因为这些组织在满足粮食需求方面做出了贡献。

42. **Cassidy 先生** (国际劳工组织 (劳工组织)) 说，2011 年 6 月举行的国际劳工大会第 100 届会议通过了《家庭佣工体面工作公约》(第 189 号公约) 及其附随的第 201 号建议书，该建议书目的是为了改善全世界估计 5 300 万家庭佣工的工作条件，在这些工人当中，大部分是妇女或女童，且其中很多人是移民工人。

43. 这届会议还通过了一项关于社会保护 (社会保障) 问题的决议。该决议重申了社会保障作为一项人权以及作为一种社会和经济需要对于处在各种发展阶段的国家所起的作用。决议要求各国迅速执行国家最低社会保护标准，以便促进获取社会保障转移及各种社会服务。社会保护最低标准咨询小组协助编写了一份报告，该报告将充当宣传和政策工具，并为支持发展中国家执行最低社会保护标准以及支持发达国家解决贫穷问题的全球及区域政策和战略提供一般指导。

44. 经济危机对青年求职者产生了巨大影响。在 2011 年劳工大会上，设立了四个青年领袖专门小组，以审查本区域的近期发展状况以及查明与工作相关的集体行动领域。劳工组织在 2011 年与巧克力和可可粉行业的 8 个主要公司建立了伙伴关系，以打击加纳和科特迪瓦可可种植社区存在的童工现象。最后，2011 年 6 月，联合国促进性别平等和增强妇女权能署与劳工组织在日内瓦签署了一项谅解备忘录，呼吁在打击性别歧视和保护家庭佣工方面采取合作行动。

下午 4 时 55 分散会。